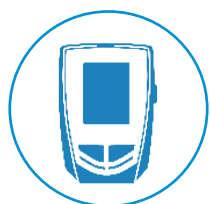


sauermann®

KIMO®
INSTRUMENTS



操作手册

Kistock Dataloggers

KILOG-2015 电子式记录仪软件

目 录

1. 产品介绍	4
2. 安装软件	4
2.1 软件保护	4
2.2 计算机最低版本要求	4
2.3 安装软件	4
3. 连接记录仪和计算机	5
4. 软件介绍	6
4.1 运行软件	6
4.2 主菜单按键	6
4.3 菜单栏	7
4.4 快捷工具栏	8
4.5 侧边栏: "数据集"	8
5. 工具:应用参数.....	9
5.1 应用参数选项.....	9
5.1.1 常规选项.....	9
5.1.2 打印选项.....	9
5.1.3 曲线图选项.....	10
5.2 管理用户和使用者	10
5.2.1 创建用户或使用者	10
5.2.2 删除用户或使用者	11
5.2.3 修改用户或使用者	12
5.3 选择语言	12
6. 管理数据库.....	13
6.1 删除数据库中已保存的记录仪	13
7. 设置记录仪.....	14
7.1 显示记录仪主机状态	14
7.2 设置记录仪主机和记录模式.....	15
7.2.1 设置记录仪显示和 LEDs 报警	15
7.2.2 激活无线连接功能 (320 系列记录仪).....	16
7.2.3 设置数据集名称和备注.....	16
7.2.4 更改时令.....	16
7.2.5 设置日期和时间格式.....	16
7.2.6 激活/关闭自动生成 PDF 报告 (120 系列记录仪).....	16
7.2.7 设置记录模式.....	16
7.2.8 设置记录间隔.....	17
7.2.9 启动记录和结束记录	17
7.3 通道设置	18
7.3.1 设置报警限值.....	19
7.3.2 通道转换.....	20
7.4 记录仪设置摘要	21
7.4.1 保存设置.....	21
7.4.2 加载已有设置.....	21
8. 数据处理.....	23
8.1 下载记录数据.....	23

8.2 全局视图	23
8.3 通道图例和统计表	25
8.4 图表	26
8.4.1 图表工具栏	26
8.4.2 图表菜单	27
8.4.3 通道属性	28
8.4.4 刻度属性	28
8.4.5 时间轴属性	28
8.4.6 背景菜单	29
8.5 添加一个数据集	29
8.6 下载数据收集器(选购)	31
8.6.1 在电脑上下载数据收集器	31
8.6.2 显示数据收集器状态, 删除内存和设置时间和日期	31
8.6.3 升级数据收集器	32
8.7 导出数据 (支持 CSV, jpeg, PDF 格式文件)	32
9. 更新记录仪	34
9.1 自动更新	34
9.2 手动更新	35
9.3 验证更新是否有效	35
10. 卸载软件	35

1. 产品介绍

KILOG-2015 软件允许用户对 Kistock 系列电子记录仪进行设置, 并能够简单、快速的保存和使用数据。按需选购, 兼容索尔曼 50 / 120 / 220 / 320 系列记录仪, 允许查看和使用测量数据集。

主要功能:

- 查看测量数据集。
- 缩放功能, 可以更精确的研究某一特定时段的数据。
- 设置记录仪。
- 管理数据集。
- 恢复数据和创建文件 (图片或表格形式)。

2. 安装软件

2.1 软件保护

可以复制 USB 密钥用于备份或在几台电脑上安装。

2.2 计算机最低版本要求

- Windows XP SP3, Windows Vista, Windows 7 或 Windows 8
- USB 接口用于连接 Kistock 电子记录仪
- 能够连接网络进行软件升级
- 内存 1024 MB

2.3 安装软件

安装软件需要管理员权限, 请联系相关计算机管理员。

1. 将 USB Key 插入 USB 接口。
2. 打开其中的文件夹。
3. 找到软件名称的文件夹。
4. 双击 .exe 文件进行安装。
5. 安装程序自动运行。
6. 根据计算机屏幕上的指示进行安装。

 注意: 受不同主机配置影响, 软件安装时间可能有所不同, 请耐心等待。

安装成功后, 桌面出现如图所示 KILOG 图标。



3. 连接记录仪和计算机

50 系列电子记录仪

50 系列电子记录仪带有 USB 接口, 使用 USB 连接线将记录仪与计算机连接。

1. 将连接线的公型 USB 接口连接到计算机;
2. 打开记录仪底部的 USB 接口保护盖;
3. 将接线另一端记录仪;



120 系列电子记录仪

120 系列电子记录仪自带集成式公型 USB 接口, 可直接连接计算机。



220 系列电子记录仪

220 系列电子记录仪带有 USB 接口, 使用 USB 连接线将记录仪与计算机连接。

1. 将连接线的公型 USB 接口连接到计算机;
2. 打开记录仪侧面的 USB 接口保护盖;
3. 将另一端记录仪;



320 系列电子记录仪

320 系列电子记录仪同样带有 USB 接口, 使用连接线将记录仪连接到计算机。

连接方法同上面 220 系列。

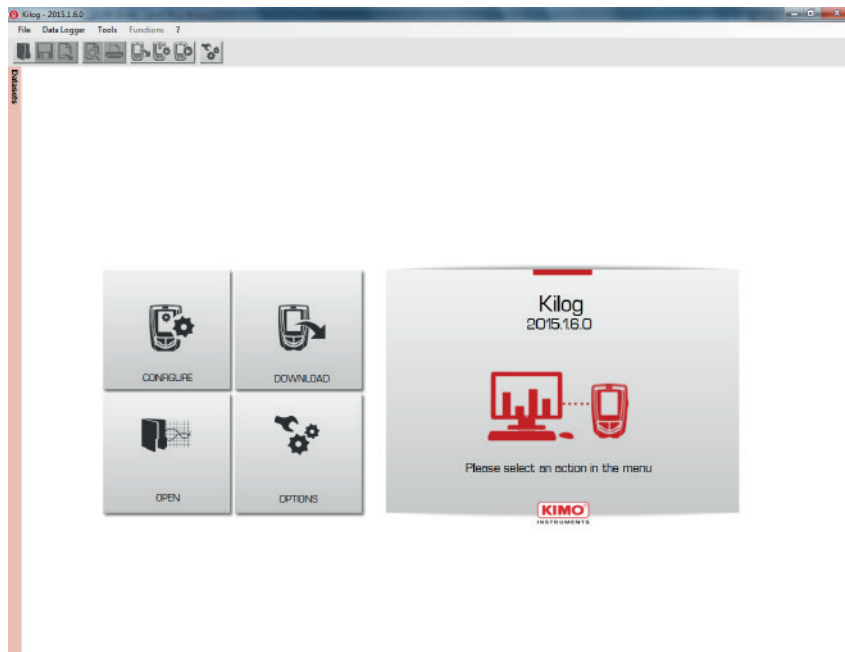
4. 软件介绍

4.1 运行软件

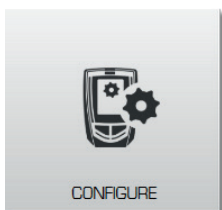
- 双击桌面图标
- 或者在"开始"程序中打开 "KILOG 2015"。



打开如图主页：

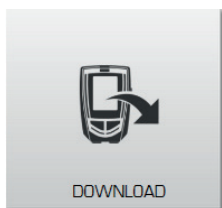


4.2 主菜单按键



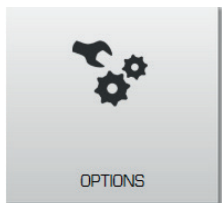
设置记录仪

显示记录仪状态和设置菜单(通道、测量仪和设置摘要)。



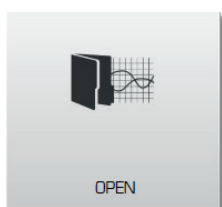
下载记录仪中保存的数据集

全局视图, 图例和统计数据, 曲线图和数据表。



应用参数

数据保存位置, MKT 值(平均动力学温度), 打印选项, 图形属性等。



打开文件

最近打开的文件和测量数据集。

4.3 菜单栏

File / 文件菜单

- **Open (打开):** 打开最近的文件或数据集。对于每个选定的文件, 都会显示文档的详细信息 (记录类型, 记录间隔, 预览等)。
- **Close (关闭):** 关闭当前文件。
- **Save (保存):** 保存当前文件。
- **Save as (存储为):** 保存当前文档的修改内容, 在新文档上生成修改并允许重命名。
- **Save period (储存时段):** 创建一个新文件, 仅包含曲线图中显示的时间段的记录值。
- **Export (导出):** 导出 CSV(电子表格)格式的测量值表, 图像格式的图表或 PDF 格式的报告。
- **Add file (添加文件):** 将另一个文件的记录值导入到当前文件中。
- **Reset file (文件重置):** 清除所有对此文件的外加修改 (恢复到源文件模式)。
- **Properties (属性):** 允许修改数据集的名称和注释, 也可添加、修改、或删除数据集的用户和使用者的相关信息。
- **Print preview (打印预览):** 打印前进行预览。
- **Print (打印):** 打印当前文件。
- **Exit (离开):** 关闭软件。

Data Logger / 数据记录菜单 (在此菜单下设置记录仪)

- **Configuration (设置):** 记录仪状态和设置菜单 (记录通道, 记录仪和设置摘要)。
- **Downloading (下载):** 下载记录仪中已保存的数据集, 并保存到计算机中。
- **Measurement correction (测量校准):** 更正测量值 (系数, 偏移量)。
- **Products database (数据库):** 管理已连接到计算机的记录仪的数据库。

Functions / 功能菜单

- **Add a function (新增功能):** 用户可额外添加通道: 这些通道是根据已保存的通道计算出来的。
- **Modify a function (修改功能):** 如果有通道是通过使用"新增功能"菜单添加的, 那么可以通过该功能来编辑或修改该通道。
- **Delete a function (删除功能):** 允许删除一个或多个新增的计算而来的通道。

Tools Menu / 工具栏菜单

- **Language (语言):** 选择软件语言。
- **Management of customers and operators forms (管理用户和使用者):** 管理联系人、用户和使用者信息, 并将信息整合到数据集中。左侧菜单栏将显示用户和使用者列表, 点击列表中的名字即可查看详细信息: 公司, 地址, 电话号码, 邮件等。
- **Management of time slots templates (时间段模板管理):** 访问时间段模板管理窗口。
- **Select the time slots (选择时间段):** 访问时间段窗口。
- **Options (选项):** 应用参数: 数据保存位置, MKT 值 (平均动力学温度), 打印选项, 图形属性。

"?" 菜单

- **About (关于):** 显示软件版本, 用户信息等。
- **Help (帮助):** 链接到软件操作手册。



4.4 快捷工具栏

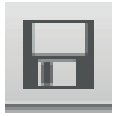
快速进入功能菜单：



打开文件



下载数据集



保存当前数据集



设置记录仪



导出数据



以“在线”模式启动测量数据集，直接记录



打印前预览



设置应用参数



打印

4.5 侧边栏：“数据集”

位于左边的侧边栏选项卡，可快速访问最近打开的文件和测量数据集。

→ 单击此处打开下列菜单

→ 双击文件, 打开文件

打开的文件以选项卡形式显示, 以便快速导航:

Recent files

- Campagne
- Campagne
- KT
- test kt

Datasets

- campagne 5.kfk
- campagne novembre.kfk
- Campagne-150.kfk
- Campagne-lundi-16-novembre.kfk
- Campagne.kfk
- CampagneLundi.kfk
- Campagnetest.kfk
- etuve.kfk
- KT.kfk
- Nomdelacampagne.kfk
- test 2.kfk
- test kt.kfk
- test.kfk
- test17-220.kfk
- test3.kfk
- test4.kfk
- testmercredi soir.kfk
- Campagnes
- Campagne.kfk


test test mercredi soir Campagne Lundi campagne 5

* 仅限 220 & 320 系列记录仪

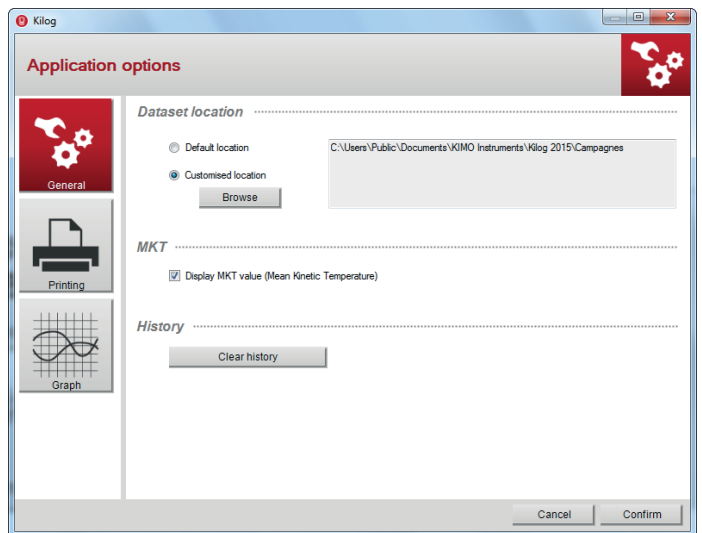
5.1 应用参数选项

通过以下方式之一导航到应用参数选项:

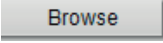
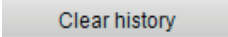
→ 在主页点击 

→ 在工具栏点击 

→ 在菜单栏选择 "Tools / 工具", "Options / 选项" 打开下面窗口:



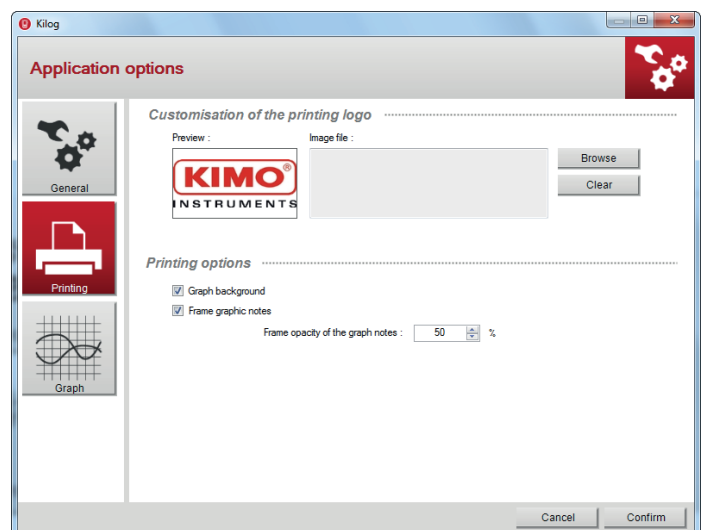
5.1.1 常规选项

- 设置数据文件的记录位置, 选择默认位置或点击  进行设置。
- 勾选或取消"显示 MKT 值"选框(平均动力学温度)启用或停止显示该功能。
MKT 温度是一种简易的衡量存储或运输易腐货物期间温度波动的影响。
- 单击删除最近的历史文件 

5.1.2 打印选项

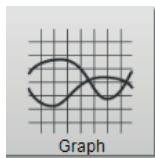
- 点击  图标设置打印参数, 打开如下窗口:

- 设置打印标识(Logo), 默认 logo 是 Kimo, 点击  选择图片进行更改。
- 设置曲线图选项:
打印/不打印曲线图背景、边框、打印时是否带注释以及设置注释的不透明度。
- 点击  恢复 Kimo logo。

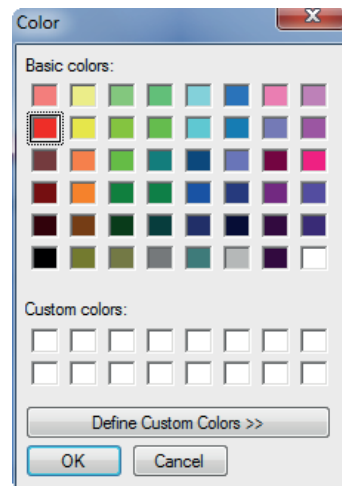
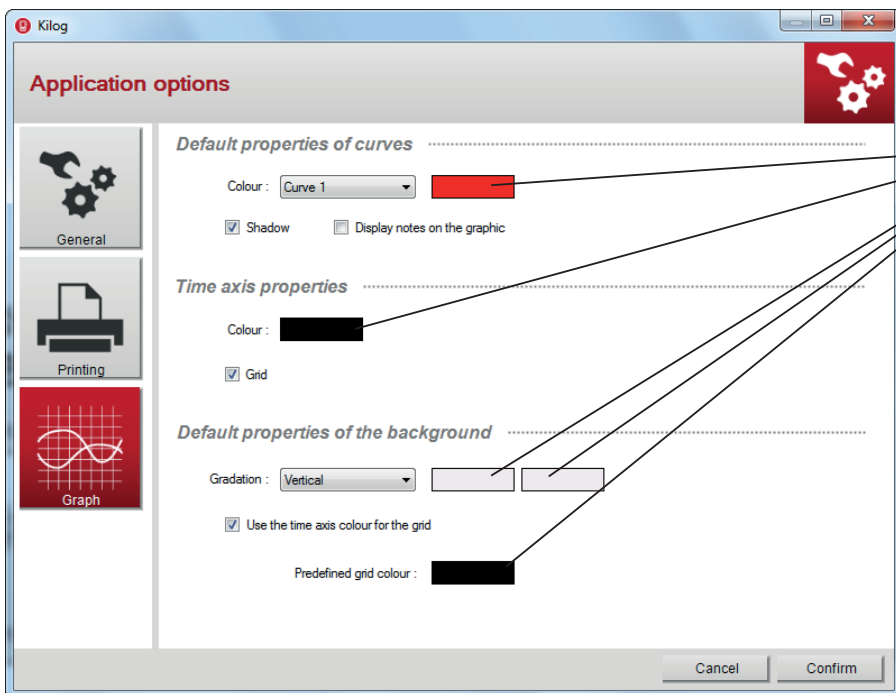


5.1.3 曲线图选项

单击图标



设置曲线图参数, 打开如下窗口:



单击左侧窗口内的颜色框, 调出调色板。

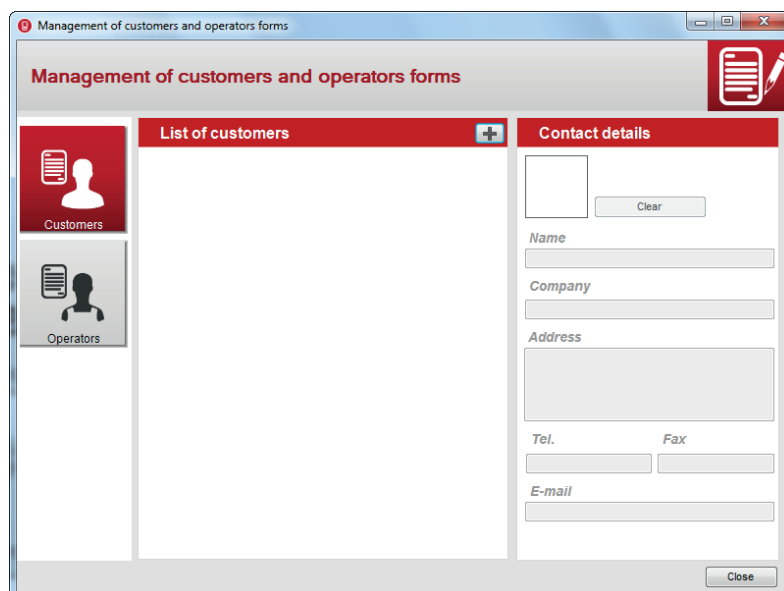
- 定义不同曲线的颜色, 显示 / 不显示曲线的阴影, 在图表上显示 / 不显示注释。
- 自定义时间轴颜色, 激活 / 停用网格。
- 定义背景渐变的颜色, 激活 / 取消使用网格的时间轴颜色或自定义颜色。

5.2 管理用户和使用者

允许创建一个数据库, 包含用户的数据集和执行数据集的操作人员信息。

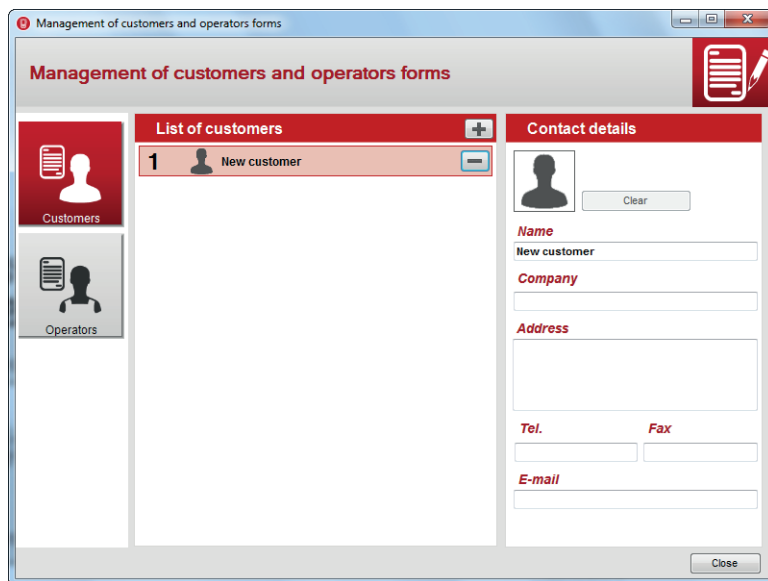
5.2.1 创建用户或使用者


- 在菜单栏中选择 "Tools / 工具", "Management of customers and operators forms / 管理用户和使用者" 打开下面窗口:



- 点击窗口左侧的  或  选择想要创建的联系人类型。

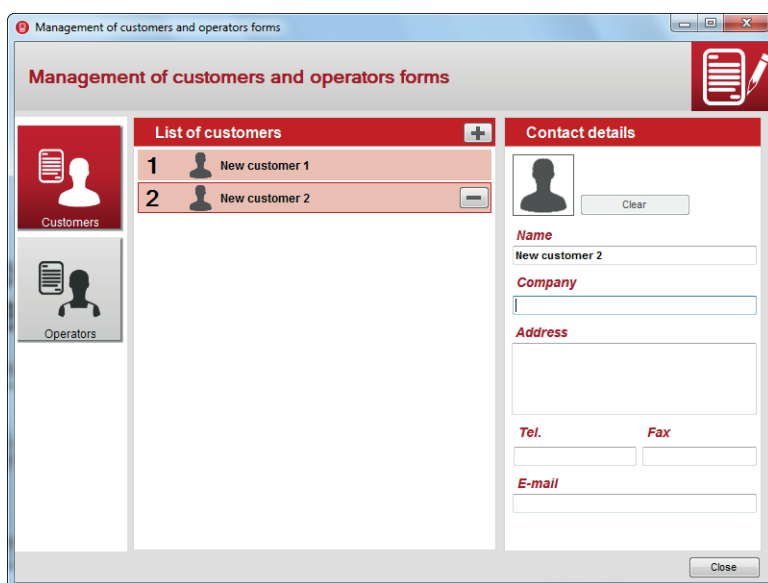
- 点击  用户或使用者出现在列表中：


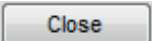


- 单击用户或使用者所在行, 可访问联系方式。
- 输入联系方式: 姓名, 公司, 地址, 电话号码, 传真, 邮箱。
列表中显示用户和使用者姓名和公司。
- 点击  自定义联系人图像, 在电脑上选择图片文件。
- 点击 "Close / 关闭" 退出并返回主页。用户或使用者信息被保存。

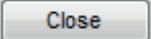
5.2.2 删除用户或使用者

- 在菜单栏中选择 "Tools / 工具", "Management of customers and operators forms / 管理用户和使用者" 打开下面窗口:



- 选择想要删除的用户或使用者, 点击 , 屏幕出现确认删除的信息。
- 点击 "Yes / 是" 确认删除, 点击 "No / 否" 取消删除操作。
- 点击  关闭窗口。

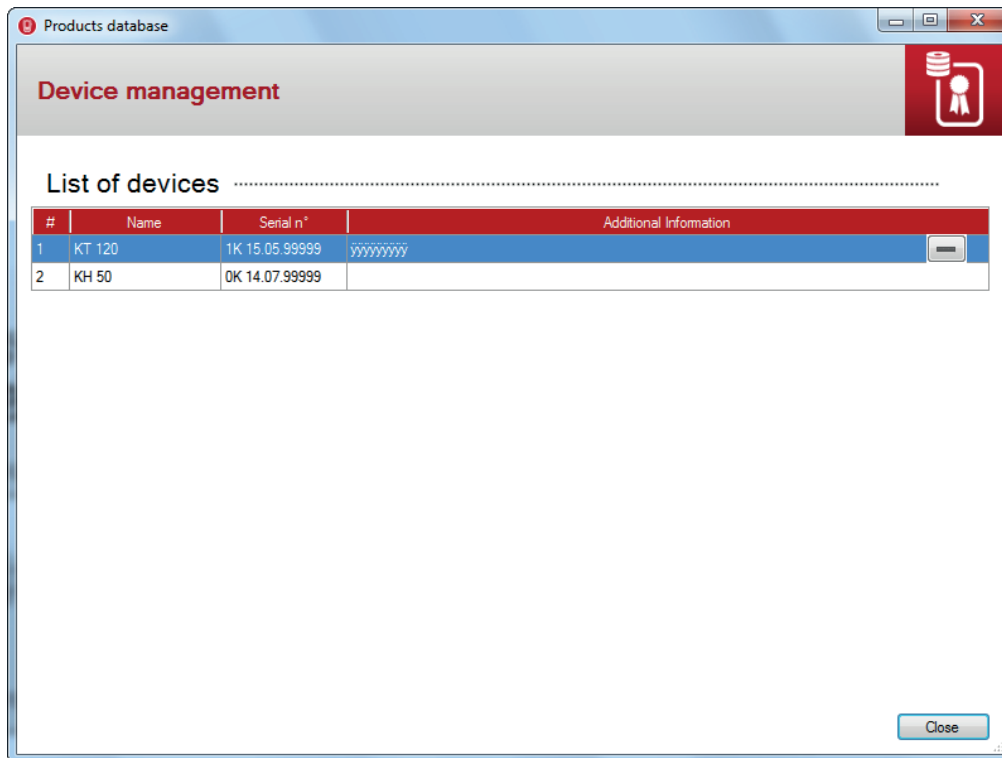
5.2.3 修改用户或使用者

- 在菜单栏中选择 "Tools / 工具", "Management of customers and operators forms / 管理用户和使用者" 打开管理窗口:
- 选择想要修改的用户或使用者。
- 在 "Contact details / 联系人详情" 处修改信息。
- 点击  关闭窗口, 修改被保存。

5.3 选择语言

- 在菜单栏中选择 "Tools / 工具", "Language/ 语言" 选择所需语言。


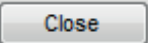
在菜单栏点击 "**Data loggers / 数据记录菜单**", 然后选择 "**Products database(数据库)**"
打开下面窗口:



软件显示已连接到计算机的记录仪列表和序列号。




- 点击 "**Additional information / 附加信息**" 字段添加信息。
- 点击  关闭窗口。

6.1 删除数据库中已保存的记录仪

- 选择想要删除的记录仪。
- 点击 , 屏幕出现确认删除的信息。
- 点击 "**Yes / 是**" 确认删除, 点击 "**No / 否**" 取消删除操作。
- 点击  关闭窗口。

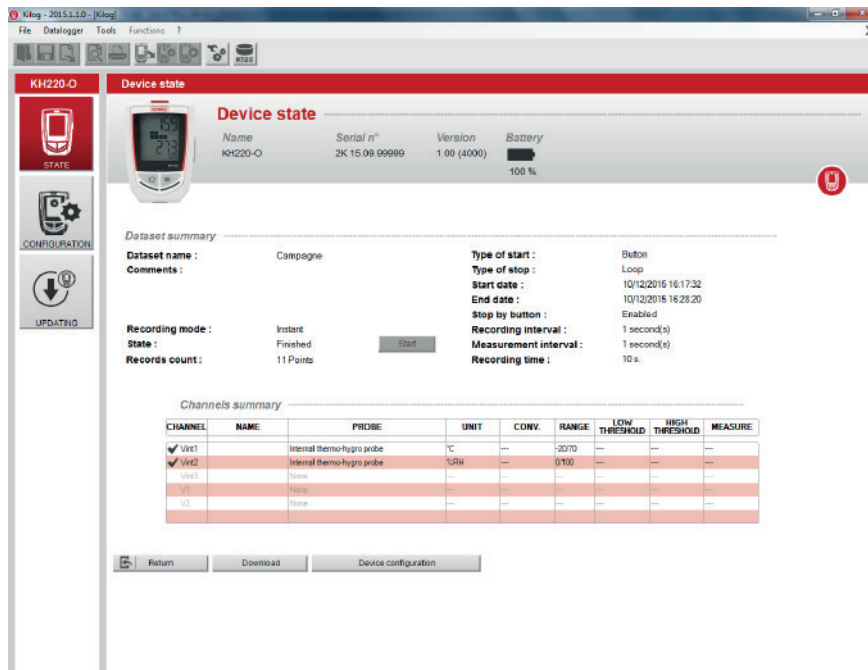
7. 设置记录仪

通过以下三种方式进入记录仪设置菜单：

- 在主页 点击  
- 在工具栏 点击 
- 在菜单栏 点击 "Data logger / 数据记录", 然后点击 "Configuration / 设置"。

7.1 显示记录仪主机状态

- 进入 "Configuration / 设置" 菜单, 软件即显示记录仪主机状态。



屏幕顶部显示:

- 记录仪名称
- 序列号
- 软件版本
- 电池状态

屏幕底部显示通道相关信息:

- 通道名称
- 测量单位
- 量程
- 高报警值、低报警值
- 通道号
- 通道转换(详见第 20 页)
- 探头类型 *

"Dataset summary(数据集摘要)" 部分显示:

- 数据集名称和已记录的注释
- 启动记录方式、结束记录方式
- 记录笔数
- 记录间隔、测量间隔
- 记录模式、记录期限
- 数据集状态(记录进行中 / 停止记录)

* 仅限 220 & 320 系列记录仪

7.2 设置记录仪主机和记录模式

通过以下三种方式设置记录模式：

- 在主页 点击



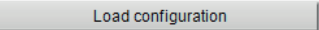
选择



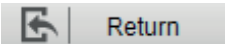
- 在菜单栏 点击 "Data logger / 数据记录", 然后点击 "Configuration / 设置"和



- 在 "Device state / 主机状态" 窗口点击 "New Configuration / 新设置" 打开如下窗口：

若想要加载已经保存过的设置, 请点击  (详见第 21 页 "保存设置")




任何时候, 均可点击  跳转到主机状态窗口。

7.2.1 设置记录仪显示和 LEDs 报警

在 "Recording / 记录" 窗口: 按  设置记录仪显示开关状态。



Display





Display





- 按  开启或关闭记录仪的保护模式。
若保护模式被激活, 测量值不会显示在记录仪屏幕上。
若想关闭保护模式, 将其设置成 "OFF", 或者长按记录仪 "Selection / 选择" 键 3 秒。
- 按  设置 LEDs 报警 "ON / 开" 或 "OFF / 关"。
- 按  设置 LEDs 工作状态指示 "ON / 开" 或 "OFF / 关"。

* 仅限带显示屏的记录仪

** 仅限 220 & 320 系列记录仪

7.2.2 激活无线连接功能(320系列记录仪)

在此处激活或关闭 320 系列记录仪的无线连接功能, 并设置移动应用程序访问时使用的保护码功能。

- 按  激活或者关闭无线连接功能。
- 按  激活或者关闭保护码功能。
- 若保护码功能被激活, 按照下面方法设置保护码:

启动 / Enabled: 
! Kistock Mobile application : a sampling will be performed if the dataset has more than 20,000 points

受保护的 / Protected: 
 Code:    
! Kistock Mobile App: 如果数据集超过 20,000 笔测量值, 将进行一次采样。

7.2.3 设置数据集名称和备注

在 "Device configuration / 主机设置" 窗口中:

"Dataset name / 数据集名称" 处命名, 在 "Comment / 备注" 处添加备注。

7.2.4 更改时令

在 "Recording / 记录" 窗口:

在勾选框处选择, 激活或关闭自动设置夏令时(daylight saving time)。



Daylight savings time : 

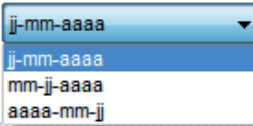
- 点击 "Information / 信息" 窗口显示时间变化。

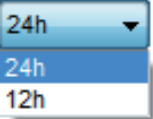
7.2.5 设置日期和时间格式

在 "Recording / 记录" 窗口, 设置日期和时间格式 *

Date and time format :


 





7.2.6 激活/关闭自动生成 PDF 报告 (120 系列记录仪)

在勾选框处选择, 激活或关闭电脑连接记录仪时自动生成 PDF 报告 *

Automatic generation of the PDF report : 

7.2.7 设置记录模式

在 "Recording / 记录" 窗口, 选择记录模式:

- **Instantaneous / 即时模式:** 依设置的记录周期记录即时的测量值数据。
- **Minimum / 最小值模式 **:** 设置此模式需要 2 个时间间隔, 一个测量周期, 一个记录周期。

依设置的记录周期内最小的测量值数据。

例如: 记录周期 = 10 分钟, 测量周期 = 1 分钟

则记录仪每分钟执行一次测量, 每 10 分钟记录一次测量数值, 记录 10 分钟内的最小值。

1 min.	2 min.	3 min.	4 min.	5 min.	6 min.	7 min.	8 min.	9 min.	10 min.
26.5 °C	26.5 °C	26.4 °C	26.5 °C	26.5 °C	26.6 °C	26.7 °C	26.7 °C	26.5 °C	26.6 °C

10 组测量值, 记录最小的测量值: 26.4°C

* 仅限 120 系列记录仪

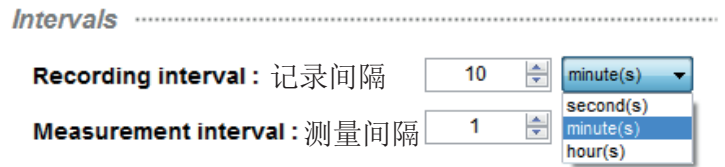
** 仅限 220 & 320 系列记录仪

- **Maximum / 最大值模式 ****: 原理同最小值模式, 记录周期内最大的测量值数据。
- **Average / 平均值模式 ****: 原理同最小值模式, 记录周期内所有测量数据的平均值。
- **Monitoring / 监测模式***: 设置此模式需要 2 个时间间隔: "**Classic/普通间隔**" 和 "**in alarm/报警间隔**" 此模式还需要设置报警点的上下限。当没有报警时, 记录仪按照 **普通间隔** 里设置的时间间隔测量并记录数据。当发生报警后, 记录仪按照 **报警间隔** 里设置的时间间隔测量并记录数据。

7.2.8 设置记录间隔

在 "Recording / 记录" 窗口:

设置记录间隔, 以及其他时间间隔* (测量间隔或者报警间隔), 看用户选择哪种记录模式。

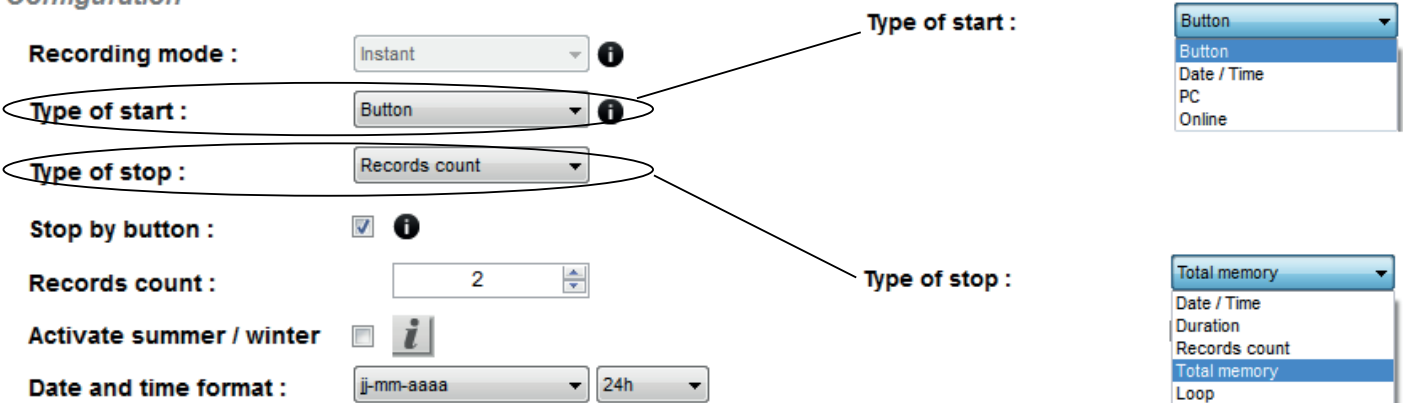


- **Instantaneous / 瞬时值模式**: 第一个为记录间隔, 第二个为测量间隔——只有当记录仪带显示时才可以设置测量间隔, (50/120 系列的默认值 1 分钟)。
- **Minimum, Maximum, Average*/ 最小值, 最大值, 平均值模式 ***: 两种必须的时间间隔, 一个是记录间隔, 一个是测量间隔。
- **Monitoring / 监测模式***: 两种必须的时间间隔, "普通"间隔和"报警"间隔。

7.2.9 启动记录和结束记录

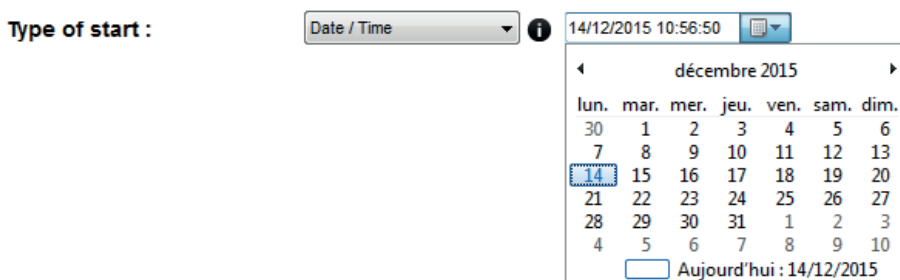
在 "Recording / 记录" 窗口:

Configuration



▶ 启动记录方式:

- **Button(按钮)**: 该启动模式下长按 "OK" 键启动记录仪。
- **Date/Time(日期/时间)**: 该启动模式下允许用户设置特定的启动日期和时间: 使用数字键盘修改日期和时间, 或单击 图标显示日历, 选择所需日期。



* 仅限 220 & 320 系列记录仪
** "秒" 单位仅适用于 220 & 320 系列

- **PC(电脑)**: 该启动模式下需使用电脑软件 Kilog 启动记录仪。记录仪设置完成后, 软件将询问是否立即启动数据集: 单击 "Yes" 启动数据集或 "No" 稍后从 "**Device state/主机状态**" 窗口点击 "**Start/启动**"。

- **Online*(在线):** 在线模式是一种特别针对记录仪设置的一项功能。在该模式下, 测量数据将被直接记录到电脑中而不是记录仪里面, 该模式只能通过电脑软件去开启和停止。

▶ 停止记录方式:

- **Date/Time(日期/时间):** 设置特定的停止日期和时间 (仅限启动方式选择"日期/时间"模式)

Type of stop : Date / Time 14/12/2015 11:01:18


- **Records count(记录数目):** 该模式下, 用户可以输入记录仪的记录数目, 当记录仪的记录次数达到设置的数目则停止记录。最大的记录数目与记录仪的型号有关。

Records count : 4500

- **Total memory(整个内存):** 当记录仪的内存全满时停止记录。
- **Loop(滚改):** 设置连续记录, 当内存已满时, 记录仪将会记录当前的测量数据而删掉最早的记录数据, 如此循环的记录下去。
- **Button(按钮):** 该模式下, 长按"OK"键随时停止记录仪。
- **Online*(在线):** 只适用于启动模式也是在线模式。
- **Recording time(记录期限):** 根据设置的记录间隔和记录数目计算记录期限。例如: 设置了 1 分钟记录间隔和记录次数 2 次, 则记录期限为 2 分钟。

Recording time
 Recording time : 0 0 2 0
day(s) hour(s) minute(s) second(s)

选择"记录期限"停止模式, 用户可以设置记录期限: 多少天多少小时多少分钟多少秒。

-  "Date/Time(日期/时间)"和"Recording time(记录期限)"和"Loop(滚改)"等停止记录模式, 不能在"Monitoring (监视)"模式中使用。

- 设置完成后, 点击下一步 Next 到 "Channel configuration(通道设置)" 菜单, 或 Return 返回键到"Device state(主机状态)"。

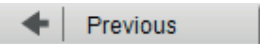
7.3 通道设置

通过以下三种方式进入通道设置页面:

- 在主页 点击  选择  然后选择 
- 在菜单栏 点击 "Data logger/数据记录", 然后点击"Configuration/设置"和  选择 
- 在记录设置菜单点击下一步 Next 或  跳转到通道设置菜单。

* 仅限 220 & 320 系列记录仪



任何时间可点击  返回上一步设置菜单。

软件显示通道状态:


Channels summary


CHANNEL	NAME	PROBE	UNIT	CONV.	RANGE	LOW THRESHOLD	HIGH THRESHOLD
<input checked="" type="checkbox"/> Vint1		Internal thermo-hygro probe	°C	---	-20/70	---	---
<input checked="" type="checkbox"/> Vint2		Internal thermo-hygro probe	%RH	---	0/100	---	---
<input type="checkbox"/> Vint3		None	---	---	---	---	---
<input type="checkbox"/> V1		None	---	---	---	---	---
<input type="checkbox"/> V2		None	---	---	---	---	---

Select the line of the channel to be configured 选择想要设置的通道所在行

- 选择想要设置的通道所在的行。
- 勾选 / 不勾选 "Save(保存)" 框激活或停用记录测量值。
- 勾选 / 不勾选 "Display(显示)" 框激活或停用显示通道*。
- 在 "Name(命名)" 区域给通道命名。
- 选择连接到此通道的探头。
- 选择测量单位。

Channel


Save : 

Display : 

Channel name :

Probe :

Unit :

当通道设置被激活,通道对应所在行前显示图标 

7.3.1 设置报警限值

在 "Channel configuration / 通道设置" 窗口中:

- 在通道状态表中单击想要设置的通道所在行。
- 在 "Alarm thresholds (报警限值)" 勾选 "Enable (启用)" 框。
- 设置高低报警值, 当测量值超过高报警值, 或者低于低报警值时, 则记录仪开始报警。
- 设置时间延迟。时间延迟即达到报警限值时警报响起前的时间间隔。如选择 0 分钟, 则记录仪将在达到报警值时立刻响起。

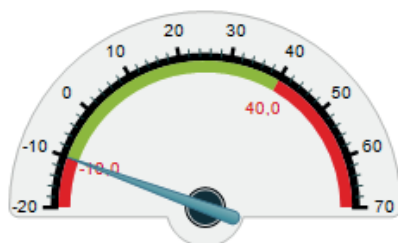
Alarm thresholds

Enable

Time-delay

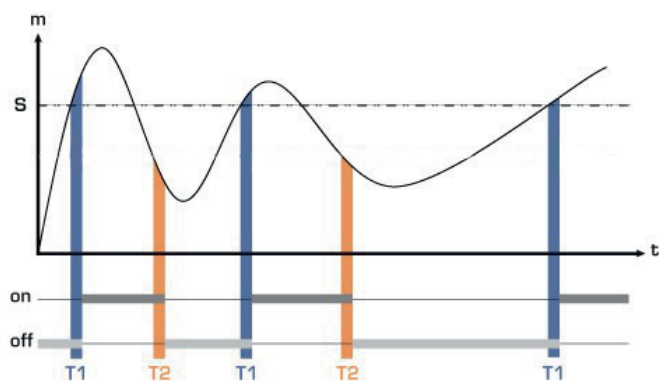
High threshold 5 minute(s)

Low threshold : 5 minute(s)

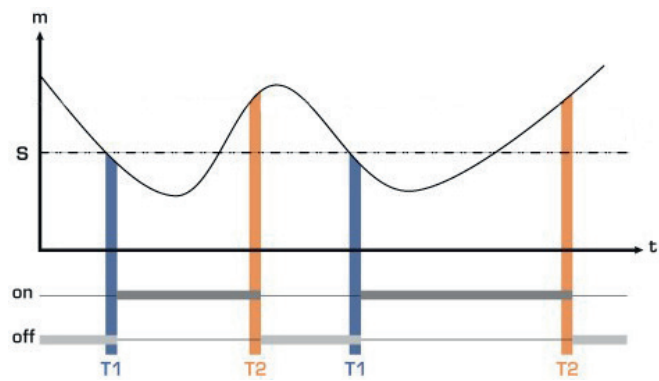


* 仅限带显示屏的型号

- **高报警值:** 当测量值超过高报警限值时, 警报响起, 低于高报警值时报警停止。
- **低报警值:** 当测量值低于低报警限值时, 警报响起, 高于低报警值时报警停止。



高报警值模式



低报警值模式

7.3.2 通道转换

在 "Channel conversion / 通道转换" 窗口:

转换模拟输入*

- 写入对应量程的最小值和最大值, 记录仪下载时自动进行转换。
- 设置对应小数位的精度。

Conversion

Convert :

Unit : None

Maximum : 5 V

Minimum : 0 V

Accuracy : 0.0

选择 "Free / 不受限制" 测量单位:

- 在测量单位下拉菜单中, 滚动选择最底部的 "Free"。
- 在关联字段中命名。
- 设置需要显示的小数位。

Conversion

Convert :

Unit : Free


Maximum : 5 V

Minimum : 0 V

Accuracy : 0.0

* 仅限 220 & 320 系列记录仪

7.4 记录仪设置概览

- 在主页 菜单点击  或者



选择



然后选择



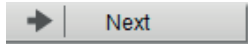
- 在菜单栏 点击 "Data logger/数据记录", 再点击 "Configure/设置" 或者



和



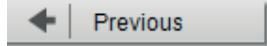
在通道设置菜单点击



或

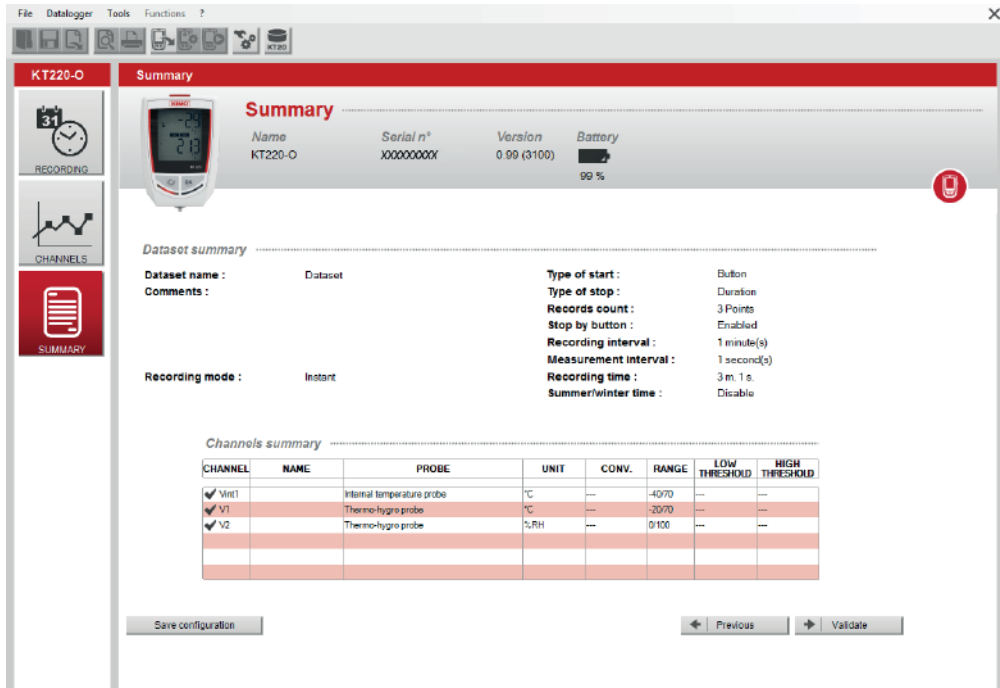


任何时间可点击

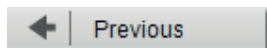


返回上一步设置菜单。

记录仪状态窗口：



显示从前设置的:数据集名称、注释、记录模式和记录设置、通道概览表。

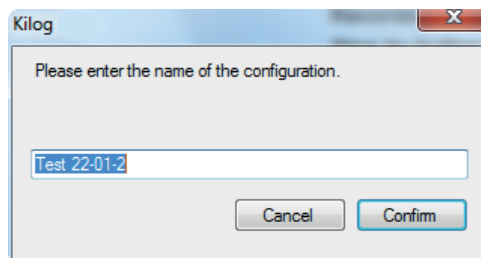
若想要修改设置, 点击  返回上一步。

7.4.1 保存设置

在 "Summary / 记录仪状态" 窗口：

- 立即保存设置请点击 

- 显示如下窗口：

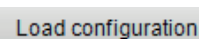


- 输入设置名称并点击确认。显示一个窗口确认配置已保存。

7.4.2 加载已有设置

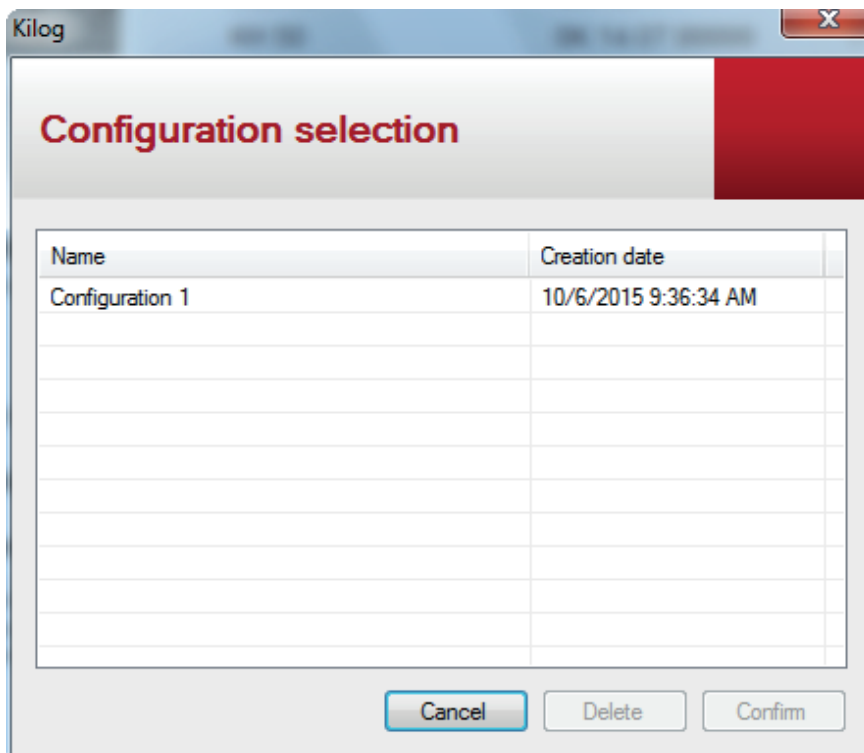
在 "Summary / 概览" 窗口：

- 可以加载一个已有设置来设置另一台记录仪。单击



加载已有设置。

窗口显示以前保存过的设置列表：



- 在此窗口, 选择需要的设置并点击 "**OK**" 将其应用到您的记录仪。或点击 "**Delete**" 删除此设置。
- 点击 "**Confirm**" 确认记录仪的设置。
仪器显示设置成功的提示内容。
然后跳出询问信息: 是否设置另一台同款型号的记录仪?
- 若想设置另一台同款型号的记录仪, 点击 "**Yes**" , 软件仍停留在设置页面, 或者点击 "**No**" 软件返回主页。

8.1 下载记录数据

通过以下几种方式下载记录仪中的数据：

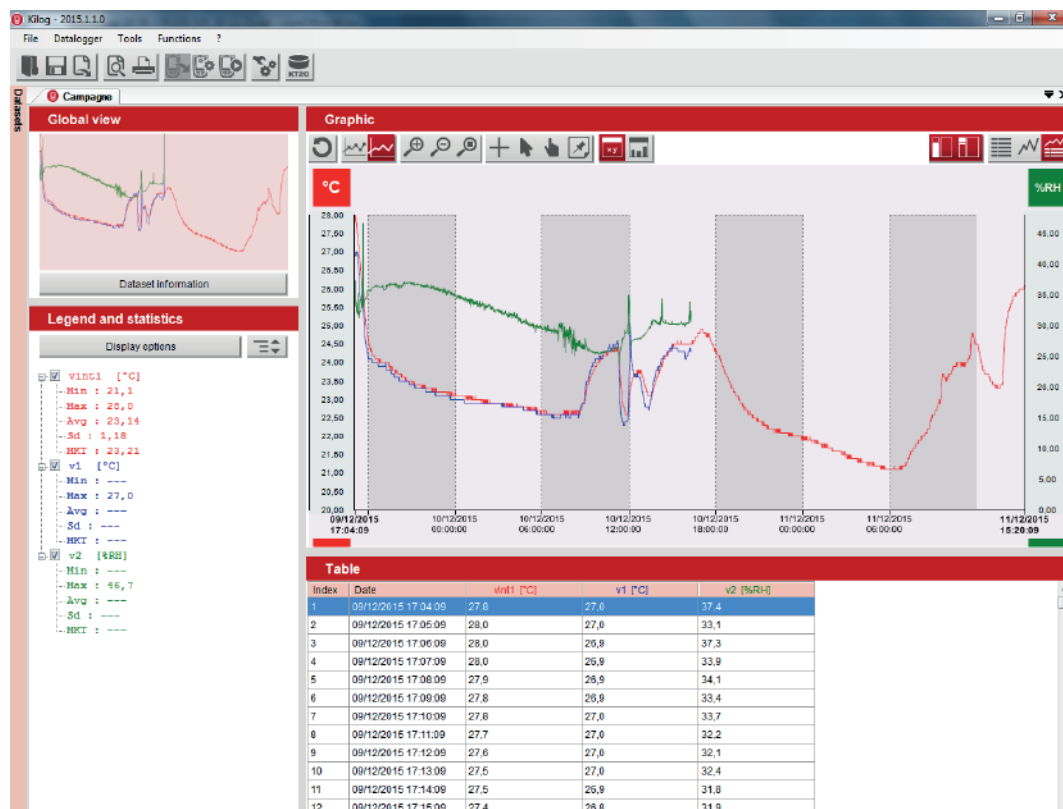
- 在主页菜单, 点击下载 
- 或者 在工具栏, 点击下载图标 
- 或者 在菜单栏 点击 "Data logger/数据记录", 再点击 "Downloading/下载"
- 在 "Device state/主机状态" 设置窗口点击 

屏幕显示进度条：
请等待几分钟...



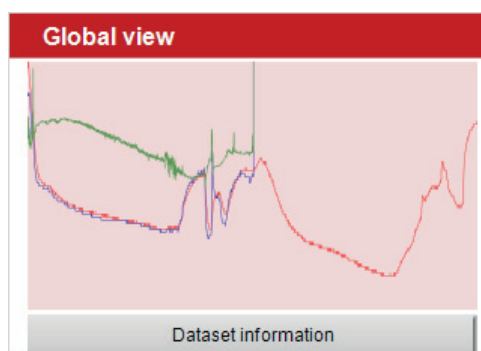
打开保存窗口：

- 在电脑上命名并保存数据集。出现如下窗口：



8.2 全局视图

左上角显示测量数据图表的全局视图。



- 点击 "**Dataset Information(数据集信息)**" 显示记录设置状态, 记录仪和已激活通道的全局视图和信息概述。

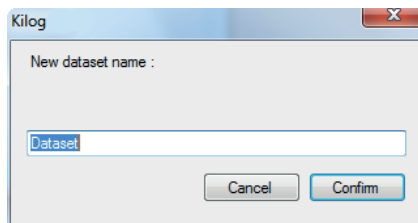


在此窗口下:

- 点击 "**Edit name**" 修改数据集名称。



打开如下窗口

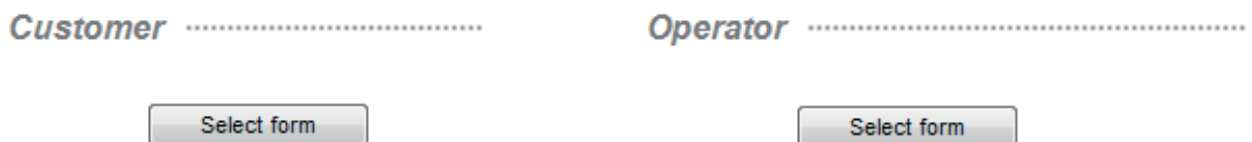


输入名称并点击 "**Confirm**" 确认。最新的数据集显示在信息窗口的顶部。

- 在 "**Comments**" 区域给数据集添加备注。



- 给此数据集链接一个用户或者操作者。



- 点击 "**Select form(选择表)**" 然后点击所需联系人, 并单击 "**Select form(选择表)**" 确认。所选联系人显示在信息窗口。


8.3 通道图例和统计表

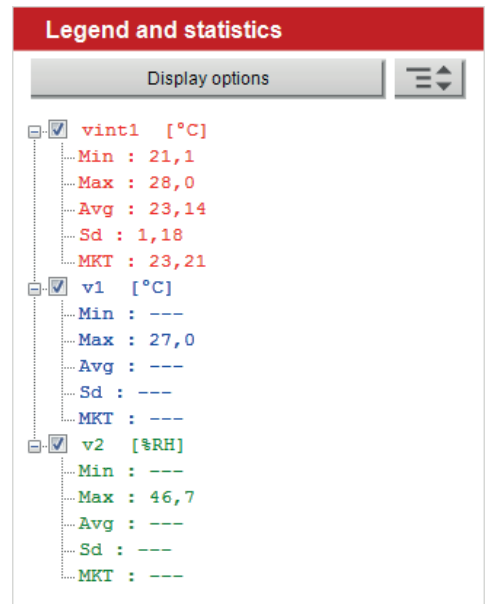
左下角 "Legend and Statistics(通道图例和统计表)" :

显示每个通道的详情:

例如 测量温度, 最小值和最大值, 平均值, 标准偏差值和 MKT 温度(平均动力学温度)。

测量单位在[]中间: [°C] [%RH] [lux] [A] ...

- 勾选相关通道的选框显示或者不显示图表。
- 点击  显示或隐藏通道隐藏信息。

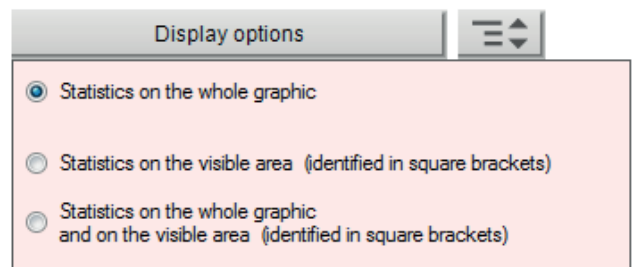


- 点击 "Display options(显示选项)" 选择想要显示的数据信息:

全部图表

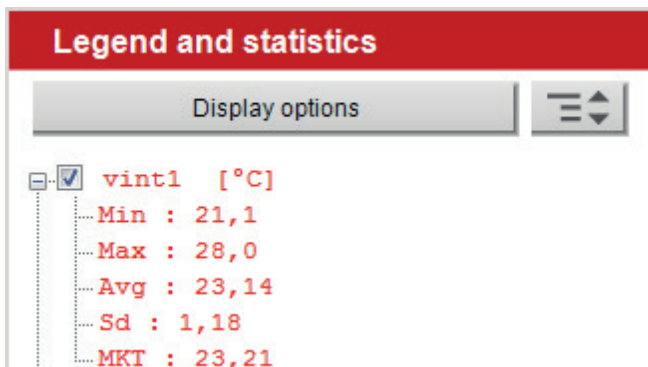
仅显示可见区域的图表

显示上述两种图表

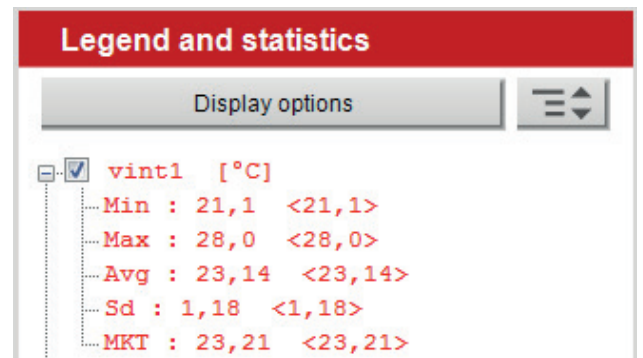


- 勾选相关选框。

可视区域在<>内。



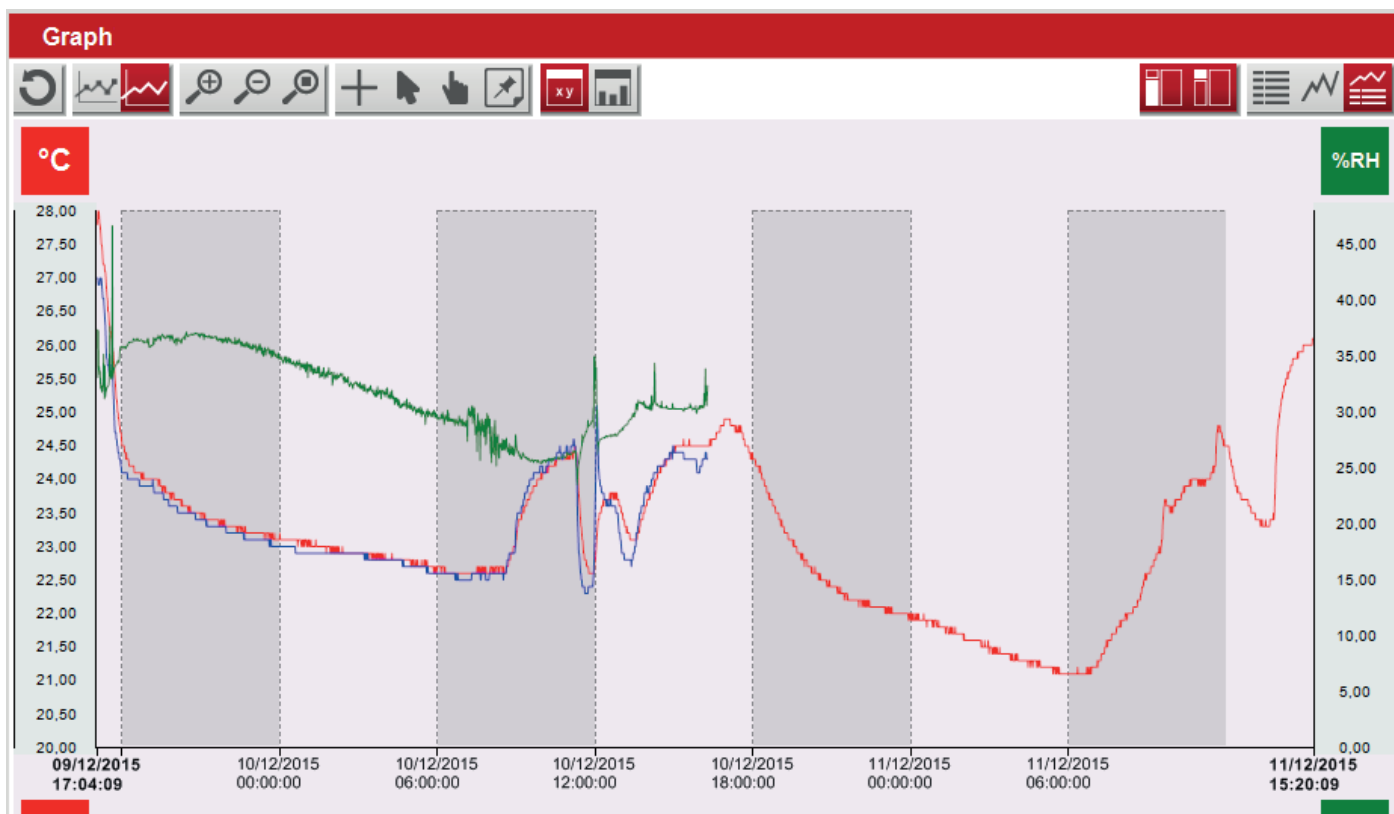
显示选项: 仅显示可见区域。



显示选项: 显示全部图表和可见区域。

8.4 图表

右上角显示测量数据图表：



8.4.1 图表工具栏



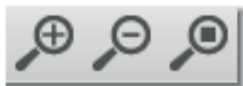
取消对图表的所有显示修改并恢复初始显示设置。



在图表上显示与测量值对应的点。



将图表显示为曲线图。



放大、缩小或动态缩放。使用鼠标从左向右滑动放大图像, 从右向左滑动缩小图像。或直接在横纵坐标轴上使用放大或缩小相关曲线图。



在图表上添加横纵坐标轴的标记。可以简化图表中点对应的值的读取。



恢复初始光标。

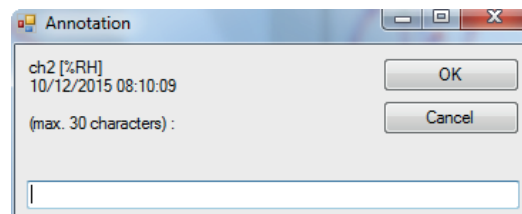


在图表上移动: 从左至右滑动鼠标或反向滑动。



在图表上添加注释: 点击此按钮然后添加注释。打开如图窗口:

- 添加注释并点击"OK", 图表上出现图标 ▾



将鼠标光标放在此图标上, 显示注释以及记录点的日期和时间。



屏幕底部显示测量值的详细表格:

Table				
Index	Date	vint1 [°C]	v1 [°C]	v2 [%RH]
834	10/12/2015 06:57:09	22,6	22,5	28,9
835	10/12/2015 06:58:09	22,6	22,5	28,8
836	10/12/2015 06:59:09	22,6	22,5	29,2
837	10/12/2015 07:00:09	22,6	22,5	29,0
838	10/12/2015 07:01:09	22,6	22,5	29,1
839	10/12/2015 07:02:09	22,6	22,5	28,8
840	10/12/2015 07:03:09	22,6	22,5	28,7
841	10/12/2015 07:04:09	22,6	22,5	28,8
842	10/12/2015 07:05:09	22,6	22,5	29,2
843	10/12/2015 07:06:09	22,6	22,5	29,3
844	10/12/2015 07:07:09	22,6	22,5	29,2

单击列标题按照升序或降序显示测量值。



在整个数据集和突出显示区域数据集的以下值的表格, 而不显示测量值。

- 最大值
- 最小值
- 平均值
- 标准偏差值
- MKT 温度(平均动力学温度, 仅限温度测量模式)
- 高报警值
- 低报警值
- 阈值中的记录笔数
- 超过高报警值的记录笔数
- 低于低报警值的记录笔数

Table		
		Ch-1 [°C]
On the whole dataset	Minimum	30.6
	Maximum	30.6
	Average	30.60
	Standard deviation	0.00
On your highlighted area	MKT	30.60
	Minimum	30.6
	Maximum	30.6
	Average	30.60
	Standard deviation	0.00
	MKT	30.60



在表格中显示报警的详细信息, 包括报警上下限, 总报警数, 在整个数据集或突出显示数据集区域显示带有:

- 设置的上下限值
- 超出报警限值的数量
- 超出报警限制值的持续时间
- 超过报警限制值的最长时间

Table				
			Ch-1 [°C]	
On the whole dataset	Upper limit	Values	185.0	
		Exceeding limit	0 Points (0.0 %)	
		Overall duration	00:00:00	
	Lower limit	Values	18.0	
		Exceeding limit	0 Points (0.0 %)	
		Overall duration	00:00:00	
	Total	Values	185.0	
		Exceeding limit	0 Points (0.0 %)	
		Overall duration	00:00:00	
	On your highlighted area	Upper limit	Values	185.0
			Exceeding limit	0 Points (0.0 %)
			Overall duration	00:00:00
Lower limit		Values	18.0	
		Exceeding limit	0 Points (0.0 %)	
		Overall duration	00:00:00	
Total		Values	185.0	
		Exceeding limit	0 Points (0.0 %)	
		Overall duration	00:00:00	



激活 / 停止 显示通道图例和统计表。



仅显示图表。



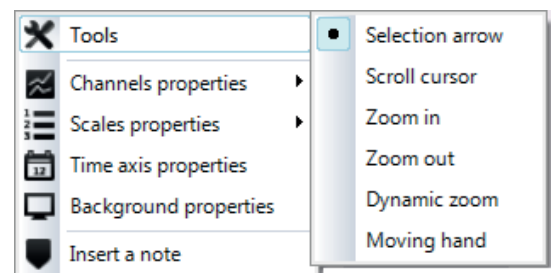
激活 / 停止 显示全局视图。



显示图表和测量值表。



仅显示测量值表和统计表。



8.4.2 图表菜单

右击图表快速打开图表设置菜单:

- "Tools" 工具栏具备以下主要功能: 选择箭头, 滚动光标, 缩放, 移动等。

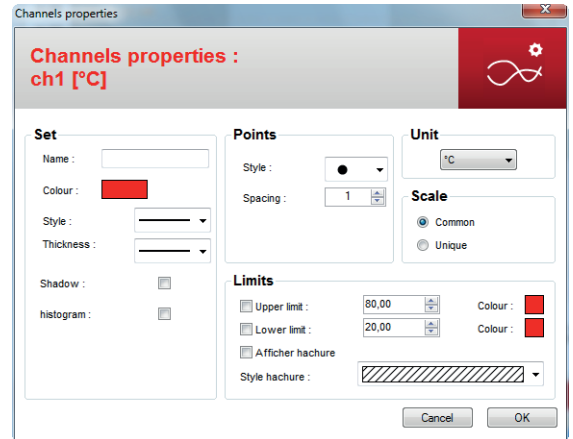
- "Channels properties(通道属性)" 见28页。
- "Background properties(背景属性)" 见29页。
- "Scales properties(刻度属性)" 见28页。
- "Insert a note(添加注释)" 见26页。
- "Time axis properties(时间轴属性)" 见28页。

8.4.3 通道属性

• 设置通道显示： 双击"Legend and statistics(通道图例和统计表)" 列表中的通道行, 或双击曲线图, 或右击曲线然后选择"Channels properties(通道属性)"。

• 设置"Legend and statistics(通道图例和统计表)"中的通道显示： 在图表上或测量值表中(名称, 颜色, 记录点数和线型)。

- "Unit"设置测量单位。
- "Scale part"为图表上显示的测量值选择通用或独特的刻度。这涉及到具有相同测量参数的通道。
- "limits"激活或停用测量值的高低报警值, 定义图表上显示的值和显示参数(颜色和影线)。



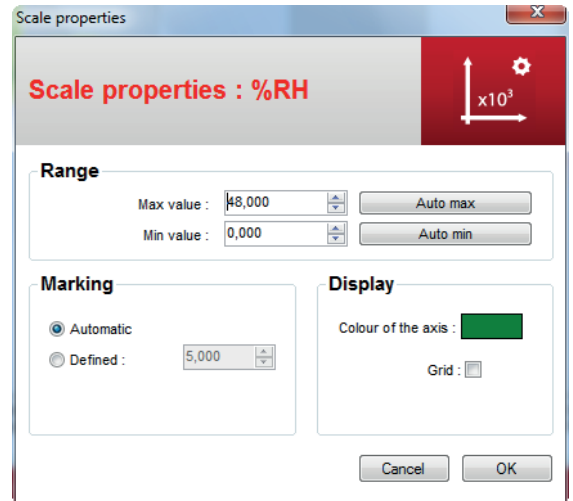
8.4.4 刻度属性

• 双击纵坐标以显示刻度属性或右击图形选择"Scales properties(刻度属性)" 显示如图窗口：

• 当进行温度测量时, 例如: 设置量程的最小值和最大值, 或者点击"Auto max(自动最大值)" 或"Auto min(自动最小值)" 激活自动设置。

• 在"Automatic(自动)"或"Defined(定义)"模式下设置"Marking(标记)", 允许修改纵坐标轴上的值。例如: 如果定义了标记"10", 则纵坐标轴中的值将以10(10,20,30...)为间距显示。

• 在"Display(显示)" 区域点击"Axis colour(轴颜色)" 前的方块来定义它的颜色。勾选对应的颜色框, 选择是否显示网格线和它的颜色。



8.4.5 时间轴属性

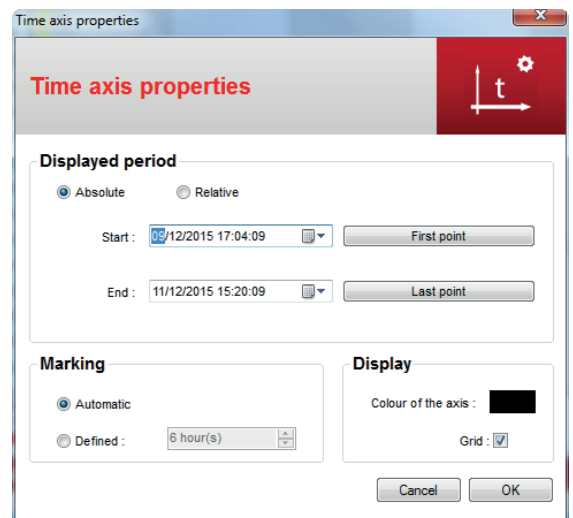
• 双击横坐标轴显示时间轴属性或右击图形选择"Time axis properties(时间轴属性)" 显示如图窗口：

• 在"Displayed period(显示周期)" 中选择"Absolute(绝对周期)" 则显示数据集周期的图表。若选择"Relative(相对周期)" 并修改开始和结束日期, 以在图表上显示前一个或后一个数据集周期。

点击 **First point** 或 **Last point** 恢复绝对周期(第一个和最后一个记录点)。

• 在"Automatic(自动)"或"Defined(定义)"模式下设置"Marking(标记)", 允许修改横坐标轴的值。

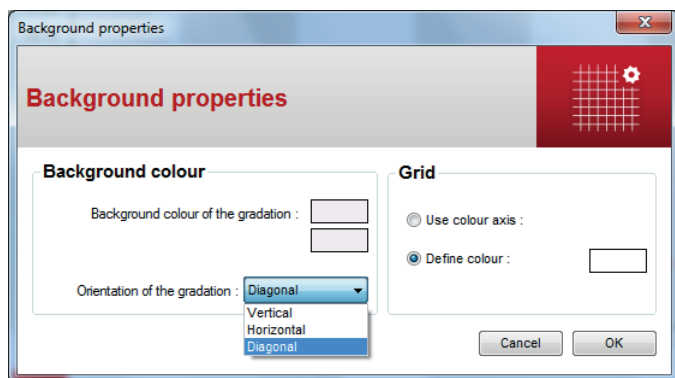
• 在"Display(显示)" 区域点击"Axis colour(轴颜色)" 前的方块来定义它的颜色。勾选对应的颜色框, 选择是否显示网格线和它的颜色。



8.4.6 背景菜单

双击图表背景然后选择"**Background properties(背景属性)**", 打开如下窗口:

- 设置背景颜色, 颜色等级和背景图案。

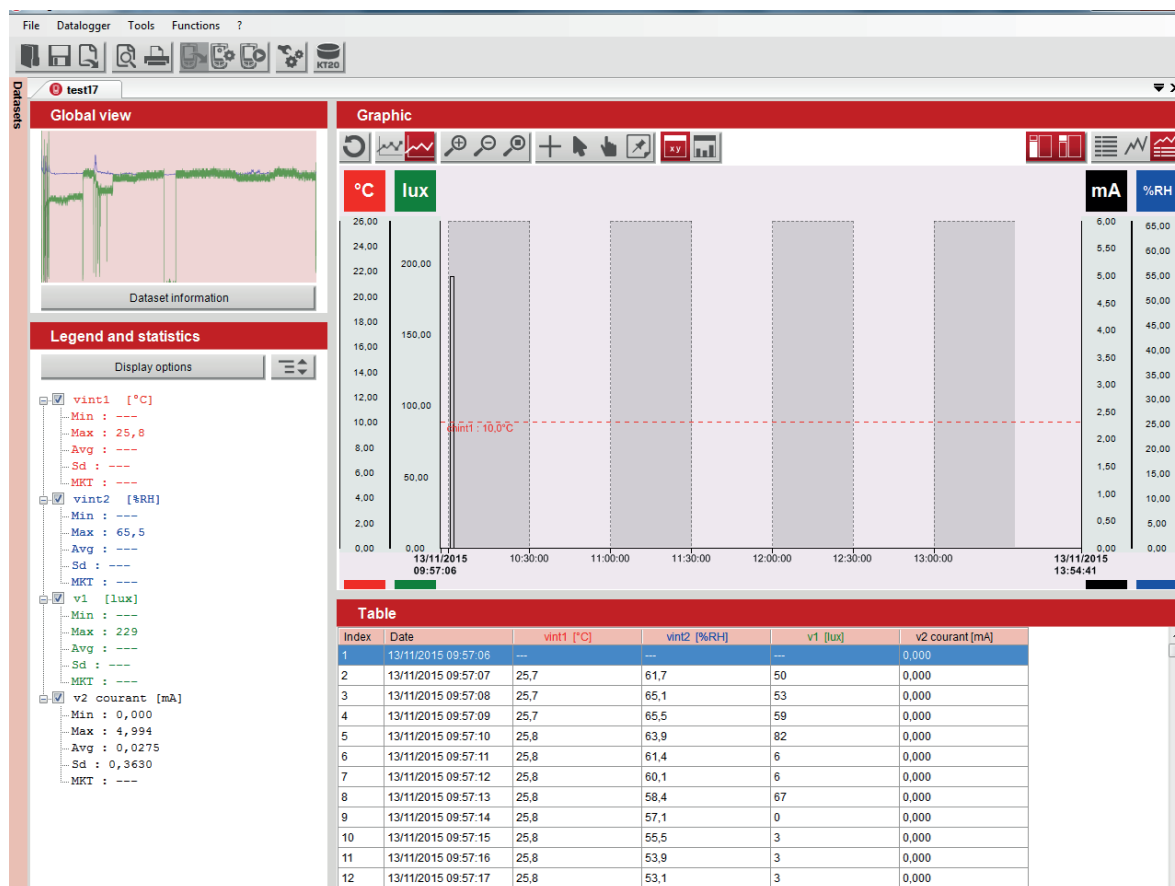


8.5 添加一个数据集

可以在当前文件中导入另一个数据集的记录值, 例如向一个数据集中添加一个通道。

添加一个数据集:

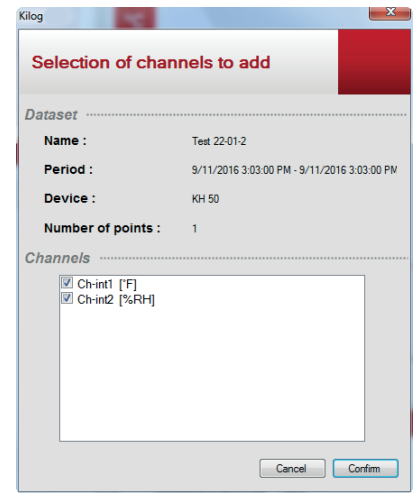
- 打开需要添加另一个数据集的文件:



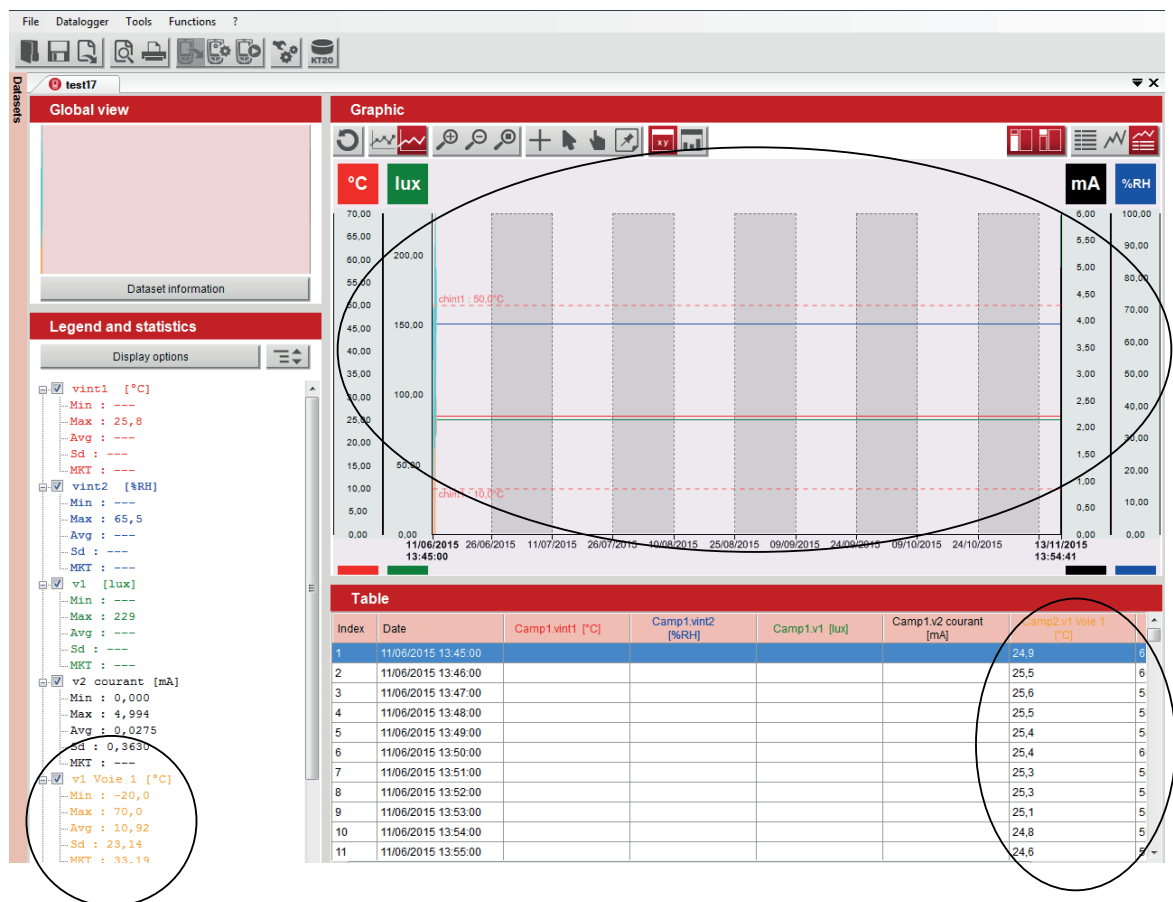
- 在菜单栏, 点击"**File(文件)**"然后"**Add dataset(添加数据集)**".
- 在"**Datasets(数据集)**"文件夹选择想要添加的文件, 并点击"**Open(打开)**"确认。
- 选择想要添加的文件。

打开如图窗口：

- 勾选想要导入的通道对应的选框。
- 点击"Confirm"确认。

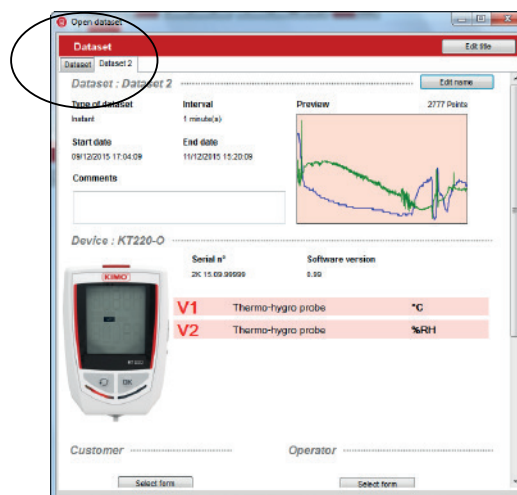


所选通道作为图表和表格值的点添加到初始文件已有的通道中。




- 点击左上角选项卡 **Dataset information** 查看导入数据集的通道的更多信息。

打开如下窗口,可通过选项卡查看更多已添加的通道信息:



8.6 下载数据收集器(选购)

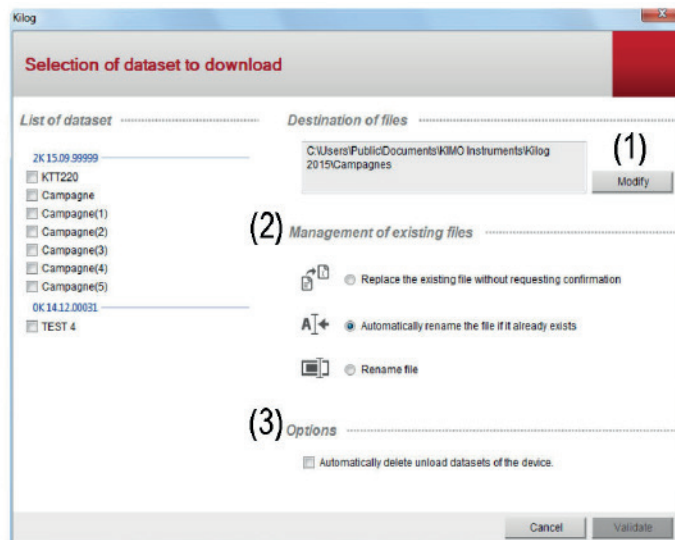
8.6.1 在电脑上下下载数据收集器

- 将数据收集器的 USB 端口连接电脑。
- 双击图标  运行 Kilog 2015 软件。
- 点击"Download / 下载"或在"Data Logger / 数据记录"菜单选择"Downloading / 下载"。

打开如下窗口：

- 勾选需要传送的数据集前面的选框。
- 如有需要, 点击"Modify / 更改"定义文件保存位置(1)。
- 选择"Management of existing files / 管理现有文件"相关选项(2)。
- 若想自动删除从数据收集器下载到电脑中的数据, 勾选"Options / 选项"前的选框(3)。
- 点击"Confirm"确认。

测量的数据集显示并自动保存在定义的位置。



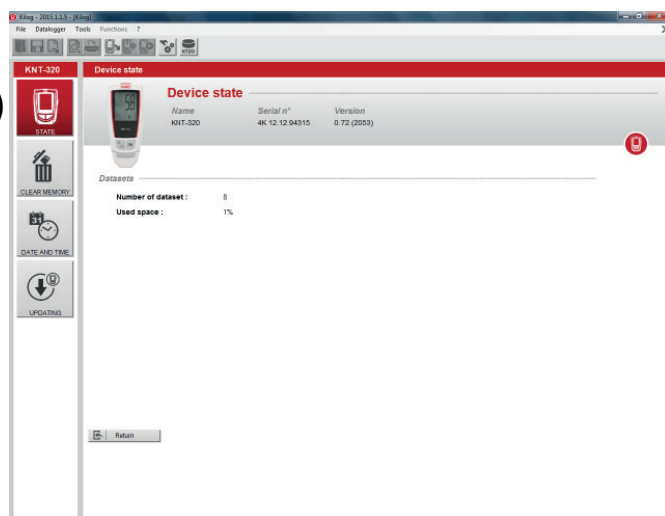
8.6.2 显示数据收集器状态, 删除内存和设置时间和日期

- 将数据收集器的 USB 端口连接电脑。
- 双击图标  运行 Kilog 2015 软件。
- 点击"Configure / 设置"或在"Data Logger / 数据记录"菜单选择"Configuration / 设置"。

打开"Device state / 设备状态"窗口(1):

窗口顶部显示设备名称, 序列号和版本号。
显示记录的数据集的数量和已使用的内存。

(1)

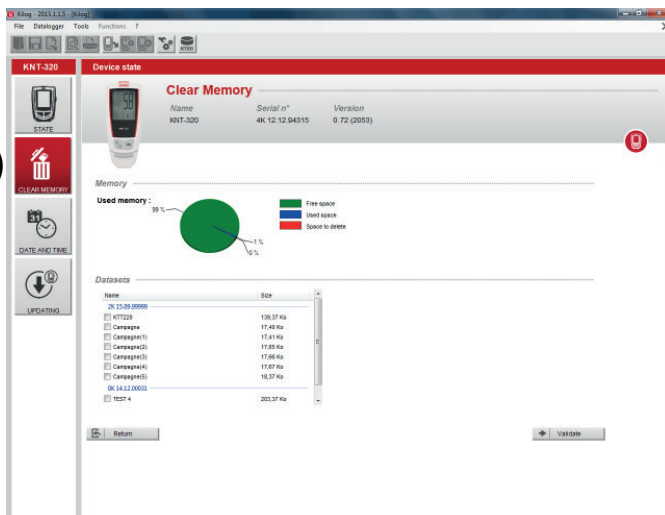


点击"Clear memory / 清除内存"(2):

图表显示内存状态, 并显示了记录的数据集列表。

- 勾选前面复选框, 选择想要删除的数据集并点击"Confirm / 确认"。

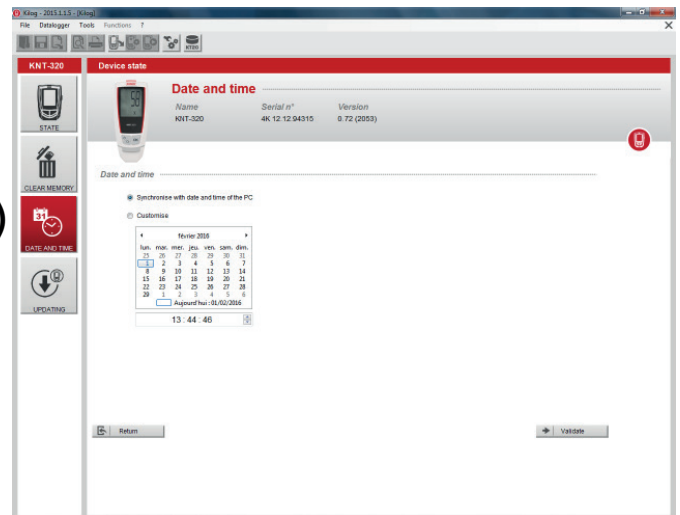
(2)



将显示一条确认信息:单击"**Yes / 是**"确认或单击"**No / 否**"取消。

- 单击"**Date and time / 日期和时间**"(3)。
- 设置与电脑同步的日期和时间或自定义,然后单击"**Confirm**"确认。

(3)



8.6.3 升级数据收集器

可通过连接 **Kilog 2015** 软件来更新 **KNT320** 数据收集器。程序与 **Kistock** 记录仪相同,详见 34 页。

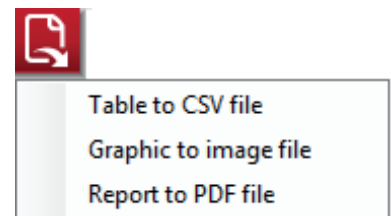
8.7 导出数据 (支持CSV, jpeg, PDF 格式文件)

记录仪支持导出测量数据,支持 **CSV**(表格)/ **jpeg**(图片)/ **PDF** 格式。

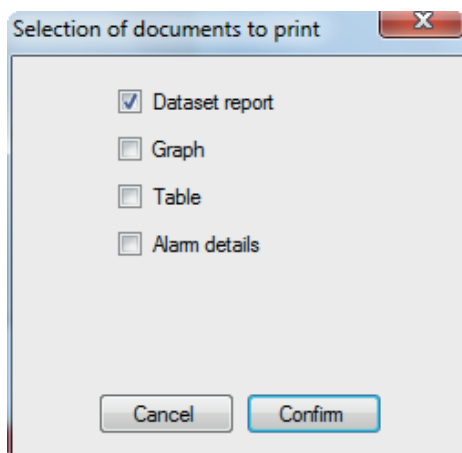
该功能可以轻松将图片或表格集成到文档中,并编辑自定义包含所有测量信息的数据集报告。

通过以下几种方式:

- 直接点击工具栏中的"**Export / 导出**"。
- 或者
- 在菜单栏点击"**File / 文件**",再点击"**Export / 导出**"。
- 选择需要导出的格式
 - "**Table to CSV file / 导出表格为 CSV 文件**"
 - "**Graph to picture / 导出图片**"
 - "**Dataset report to PDF / 导出数据报告为 PDF 文件**"



文件导出过程中,显示以下窗口:



- 选择 **PDF** 报告中显示的内容:数据集报告,报警细节(超出报警限制值), 图片或测量值表格。
- 单击"**Confirm / 确认**"。
- 选择在电脑中保存文件的位置。
- 确认保存文件。
- 此时,出现提示信息:文件保存成功。

PDF 报告导出示例:



Dataset
14/12/2015 09:21:43

Device

Type of device	Serial n°	Software version
KT220-O	2K 15.09.99999	0.99

Dataset parameters

Dataset name	Type of dataset
Dataset	Instantane
Number of points	Interval
2777	1 minute(s)
Start date	End date
09/12/2015 17:04:09	11/12/2015 15:20:09

Comments

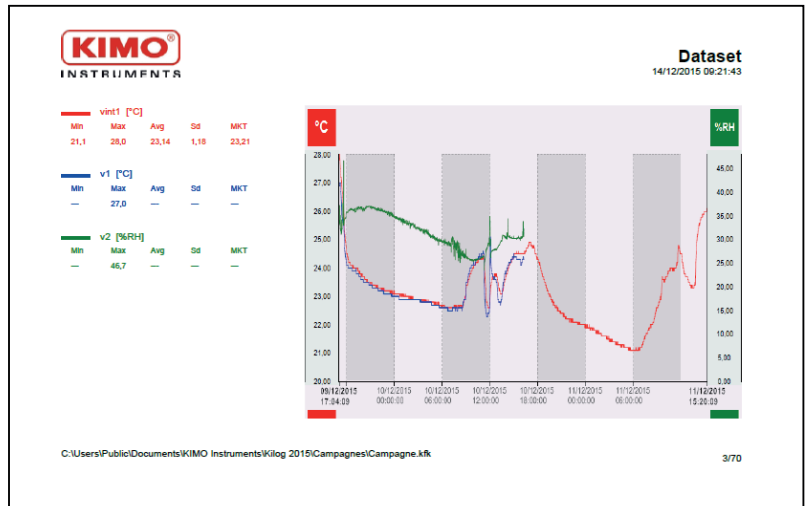
Channels


Channel	Measure	Probe
vint1 [°C]	Temperature	Internal temperature probe
Low threshold	High threshold	
---	---	
Minimum	Maximum	Average
21,1	28,0	23,14
		Standard
		1,18
		MKT
		23,21

Channel	Measure	Probe
v1 [°C]	Temperature	Thermo-hygro probe
Low threshold	High threshold	
---	---	
Minimum	Maximum	Average
---	27,0	---
		Standard

		MKT

C:\Users\Public\Documents\KIMO Instruments\Kilog 2015\Campagnes\Campagne.kfk 1/70





Dataset
14/12/2015 09:21:43

Statistics	vint1 [°C]	v1 [°C]	v2 [%RH]
Minimum	---	---	---
Maximum	27,0	46,7	---
Average	---	---	---
Unit type	---	---	---
MKT	---	---	---

Index	Date	vint1 [°C]	v1 [°C]	v2 [%RH]
1	09/12/2015 17:04:09	27,8	27,0	37,4
2	09/12/2015 17:05:00	28,0	27,0	33,1
3	09/12/2015 17:06:00	28,0	26,9	37,3
4	09/12/2015 17:07:00	28,0	26,9	33,9
5	09/12/2015 17:08:00	27,9	26,9	34,1
6	09/12/2015 17:09:00	27,8	26,9	33,4
7	09/12/2015 17:10:00	27,8	27,0	33,7
8	09/12/2015 17:11:00	27,7	27,0	32,2
9	09/12/2015 17:12:00	27,8	27,0	32,1
10	09/12/2015 17:13:00	27,5	27,0	32,4
11	09/12/2015 17:14:00	27,5	26,9	31,8
12	09/12/2015 17:15:00	27,4	26,8	31,9
13	09/12/2015 17:16:00	27,3	26,7	32,3
14	09/12/2015 17:17:00	27,2	26,7	33,2
15	09/12/2015 17:18:00	27,2	26,7	35,2
16	09/12/2015 17:19:00	27,2	26,6	33,1
17	09/12/2015 17:20:00	27,2	26,5	31,2
18	09/12/2015 17:21:00	27,1	26,4	34,2
19	09/12/2015 17:22:00	27,1	26,3	31,4
20	09/12/2015 17:23:00	27,0	26,1	31,8
21	09/12/2015 17:24:00	26,9	25,9	31,9
22	09/12/2015 17:25:00	26,8	25,8	32,2
23	09/12/2015 17:26:00	26,7	25,8	32,2
24	09/12/2015 17:27:00	26,7	25,7	32,3
25	09/12/2015 17:28:00	26,5	25,7	32,3
26	09/12/2015 17:29:00	26,5	25,7	32,4
27	09/12/2015 17:30:00	26,4	25,6	32,5
28	09/12/2015 17:31:00	26,3	25,7	33,6
29	09/12/2015 17:32:00	26,3	25,7	37,7
30	09/12/2015 17:33:00	26,2	25,7	34,2
31	09/12/2015 17:34:00	26,2	25,7	33,4
32	09/12/2015 17:35:00	26,2	25,7	33,0
33	09/12/2015 17:36:00	26,1	25,7	33,6
34	09/12/2015 17:37:00	26,1	25,6	33,8
35	09/12/2015 17:38:00	26,0	25,6	46,7
36	09/12/2015 17:39:00	25,9	25,5	33,0

C:\Users\Public\Documents\KIMO Instruments\Kilog 2015\Campagnes\Campagne.kfk 4/70



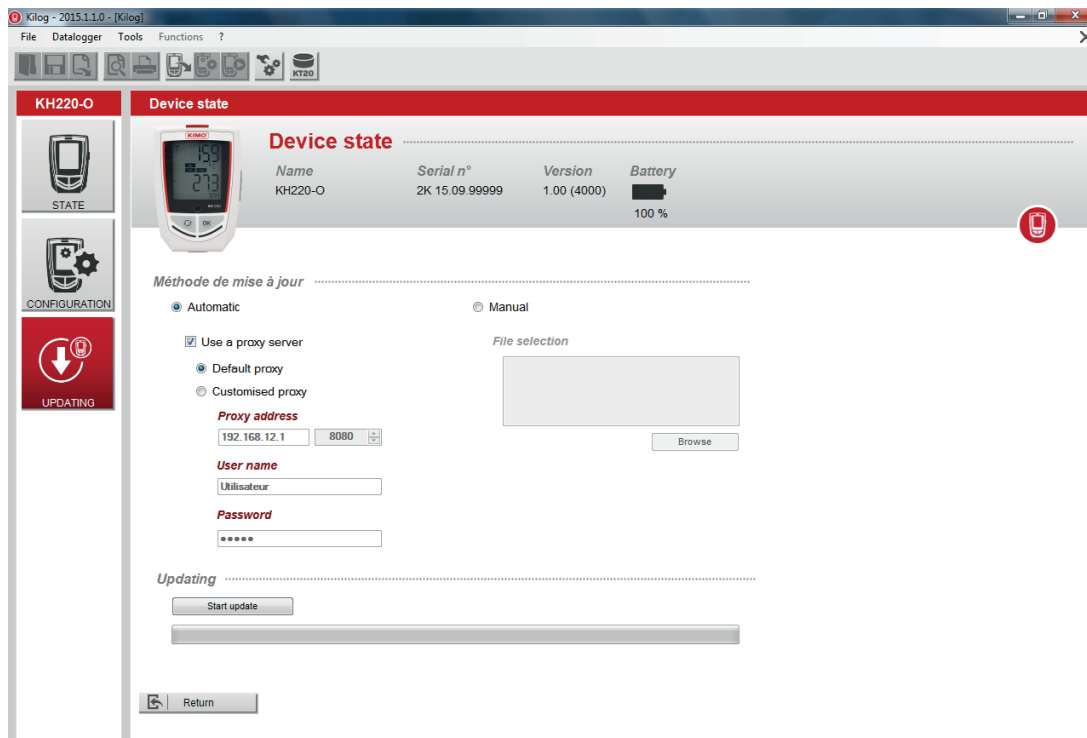
根据记录值笔数核对页数。

9. 更新记录仪

将记录仪连接 Kilog 软件进行升级：

- 在主页点击 
- 或者 在工具栏点击图标 
- 或者 在菜单栏 点击 "Data logger/数据记录", 再点击 "Configuration/设置"
- 进入 "Configuration/设置" 窗口后, 会显示记录仪状态：
- 点击更新图标 

显示如下窗口：




更新记录仪前请确保当下没有正在记录的数据集。

9.1 自动更新

自动更新功能需要连接网络。可通过代理服务器进行保护。操作如下：



- 勾选 "Automatic / 自动" 复选框。
 - 勾选 "Use a proxy server / 使用代理服务器" 复选框。
 - 选择 "Default proxy / 默认代理" KILOG 软件使用计算机网络连接的代理参数。
- 或者
- 选择 "Customised proxy / 自定义代理": 自定义代理地址、用户名和密码。

然后点击  开始更新记录仪。

屏幕显示更新进度条。

更新完成后, 有信息提示更新完成。

9.2 手动更新

- 勾选 "Manual updating / 手动更新" 复选框。
- 点击  然后运行索尔曼售后部门提供的更新文件包 (.zip 压缩文件)。
- 点击  开始更新记录仪。

屏幕显示更新进度条。

更新完成后, 有信息提示更新完成。

9.3 验证更新是否有效

- 若想验证更新是否有效, 在记录仪状态窗口检查记录仪版本号。



10. 卸载软件

若想卸载 KILOG 软件, 首先需要电脑管理员权限。按照如下方式操作:

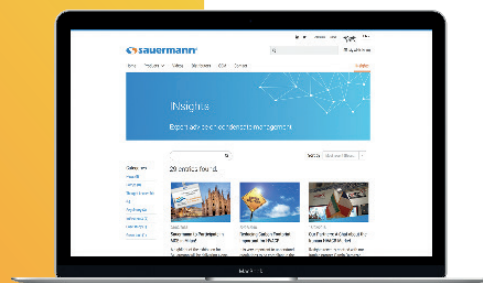
- 点击 "Start / 开始" 菜单 >> "Parameters / 参数" >> "Control panel / 控制面板" >> "Add / Remove programs / 安装/卸载程序"。
- 在 "install / uninstall / 安装/卸载" 菜单选择 "KILOG", 根据窗口提示卸载软件。

室内空气质量测量 & 空调冷凝水管理 专业解决方案制造商

INsights / 研究与洞察

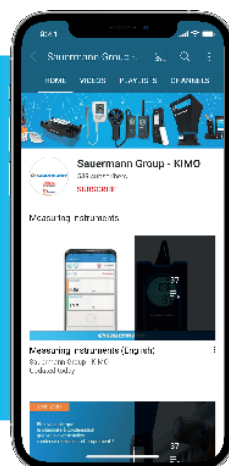
为室内空气质量和暖通制冷空调领域专业人士提供: 实际案例、专业信息和解决方案等。

sauermanngroup.com/insights



Sauermann on 网站, 抖音,
在社交媒体上关注我们,
查看教程、在线研讨会和
产品使用指南等。

www.sauermanngroup.com



扫描二维码关注 索尔曼中国 微信公众号



索尔曼(上海)通用设备制造有限公司

电话: +86 (21) 6100 1877

邮箱: info.china@sauermanngroup.com

apac.service@sauermanngroup.com

www.sauermanngroup.com